



WORKSHOP

Sprachstipendien für Schüler/-innen Sprachprüfung + Vorbereitungskurs

Projekt des Deutschen Volkshochschul-Verbandes (dvv) und der telc GmbH

- **Stipendien für Schüler/-innen an Hauptschulen**
- **Vorbereitungskurs + Sprachprüfung**
- **Als freiwilliges AG-Angebot**
- **Durchführung durch die Volkshochschule**
- **Sprachen: Englisch und Türkisch**
- **Niveaustufen: A2 und B1**

Prüfungen und der Gemeinsame Europäische Referenzrahmen für Sprachen GER

Prüfungen sind an den sechs Stufen des Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmens für Sprachen (GER) ausgerichtet.

Prüfungen und der Gemeinsame Europäische Referenzrahmen für Sprachen GER

Der GER setzt sich zum Ziel:

- **eine größere Einheit und Transparenz unter den europäischen Mitgliedsstaaten zu erreichen.**
die Mobilität in den Mitgliedsstaaten zu stärken
- **die gegenseitige Anerkennung von sprachlichen Zertifikaten zu erleichtern**
- **die Kooperation zwischen Bildungseinrichtungen verschiedener Länder zu fördern.**

Er wurde vom Europarat entwickelt und erstmalig 2001 veröffentlicht.

Prüfungen und der Gemeinsame Europäische Referenzrahmen für Sprachen GER

Der Gemeinsame Europäische Referenzrahmen definiert Niveaustufen in den Teilfertigkeiten Sprechen, Hören, Lesen und Schreiben.

z.B.

A1 Sprechen: *„Ich kann einfache Fragen stellen und beantworten.“*

A2 Schreiben: *„Ich kann kurze einfache Notizen schreiben.“*

B1 Hören: *„Ich kann in klarer Standardsprache die Hauptpunkte verstehen.“*

B2 Lesen: *„Ich kann zeitgenössische literarische Prosatext verstehen.“*

Prüfungen und der Gemeinsame Europäische Referenzrahmen für Sprachen GER

C2

C1

**Kompetente
Sprachverwendung**

B2

B1

**Selbstständige
Sprachverwendung**

A2

A1

**Elementare
Sprachverwendung**

Was unterscheidet Prüfungen A2 und B1?

Der Kandidat verfügt Kenntnisse
auf Anfängerniveau
sowohl schriftlich als auch mündlich

A2

Der Kandidat verfügt über
solide Grundstufen Kenntnisse
sowohl schriftlich als auch mündlich

B1

- ... kann einfache Fragen und Anweisungen verstehen**
- ... kann das Wesentliche in Nachrichten verstehen**
- ... kann kurze Briefe, Notizen und Mitteilungen schreiben**
- ... kann persönliche Briefe schreiben**
- ... kann kurze Gespräche in Situationen des Alltags führen**
- ... kann an sachbezogenen Unterhaltungen im Berufsleben teilnehmen**
- ... kann die meisten Situationen bewältigen, denen man auf Reisen im Sprachgebiet begegnet**

Was unterscheidet Prüfungen A2 und B1?

- ... kann einfache Fragen und Anweisungen verstehen **A2**
- ... kann das Wesentliche in Nachrichten verstehen **B1**
- ... kann kurze Briefe, Notizen und Mitteilungen schreiben **A2**
- ... kann persönliche Briefe schreiben **B1**
- ... kann kurze Gespräche in Situationen des Alltags führen **A2**
- ... kann an sachbezogenen Unterhaltungen im Berufsleben teilnehmen **B1**
- ... kann die meisten Situationen bewältigen, denen man auf Reisen im Sprachgebiet begegnet **B1**

The Structure of the Test

Sub-Test	Aim	Type of Test	Marks	Time in minutes	
Written Examination					
1 Language Elements					
	1.1	Vocabulary and Grammar	10 multiple-choice items	5	15
	1.2	Interactive Elements	8 matching items	8	
2 Listening Comprehension					
	2.1	Listening for Gist	5 true/false items	10	approx. 20
	2.2	Listening for Detail	2 true/false items	4	
	2.3	Selective Listening	5 true/false items	10	
3 Reading Comprehension					
	3.1	Reading for Gist	4 matching items	8	30
	3.2	Reading for Detail	4 matching items	8	
	3.3	Selective Reading	4 matching items	8	
4 Writing					
			3 guiding points	12	15
Oral Examination					
	■	Part 1: Getting to know each other	Examination with two candidates	3	approx. 10
	■	Part 2: Exchanging information		12	
	■	Part 3: Consensus finding		12	

telc A2 for schools

Schriftliche Prüfung **80 min**

Sprachbausteine	15 min
Hörverstehen	20 min
Leseverstehen	30 min
Schriftlicher Ausdruck	15 min

Mündliche Prüfung **10 min**

Id. Regel zusammen mit anderem
Teilnehmer/-in

telc B1 for schools

Schriftliche Prüfung **2 Std. 30 min**

Leseverstehen	
Sprachbausteine	90 min
<i>Pause</i>	<i>20 min</i>
Hörverstehen	30 min
Schriftlicher Ausdruck	30min

Mündliche Prüfung **15 min**

Id. Regel zusammen mit anderem
Teilnehmer/-in

Prüfertrainings Englisch und Türkisch A2 und B1

April bis Juli 2011

telc A1/A2 sprachübergreifend (Basisqualifizierung)	München 09.04.2011 (bv)	
telc English A2-B1-B2	München 07.05.2011 (telc)	
telc A1/A2 sprachübergreifend (Basisqualifizierung)	Erlangen 14.05.2011 (bv)	
telc Türkçe A2-B1-B2	Frankfurt/Main 10.06.2011 (telc)	
telc English B1-B2*	München 09.07.2011 (bv)	kostenlos!
telc Türkçe B1-B2*	München 16.07.2011 (bv)	kostenlos!

*Voraussetzung: Basisqualifizierung

- ✓ Modelltests
- ✓ Übungshefte
„Yes I can“
bzw. „Ben de Basaririm!“
- ✓ Lernboxen
- ✓ Die mündliche Prüfung
-Praxistipps
- ✓ www.telc.net



Englisch:

Hueber/Macmillan KET for schools Testbuilder (erscheint im 1. Quartal 2011)
PET for schools testbuilder (erscheint im 1. Quartal 2011)
Ready for PET (New Edition)

Klett/Cambridge

Objective KET
Common Mistakes at KET
Objective PET
Common Mistakes at PET

KET → A2
PET → B1

Türkisch:

Hueber Türkische Grammatik
Kurzgrammatik Türkisch
Wortschatz einfach praktisch – Türkisch

Klett: Kolay Gelsin – Türkisch für Anfänger (bis A2)

Benötigen Sie weitere Unterstützung?



Kontaktaufnahme vhs – Schule

- Festlegen der Kurse und Teilnehmer
- Antrag auf Förderung an den bvv
– Fördermittel reserviert
- Durchführung des Vorbereitungskurses
- spätestens 5 Wochen vor der Prüfung:
Prüfungsanmeldung beim bvv
- Durchführung der Prüfung
- Mittelabruf beim bvv

Zusammenarbeit mit Schulen – Ihre Erfahrungen



Welchen Nutzen für die vhs kann das Projekt haben?





Informationen zu den Stipendien:

Sophie Stürzer

089/51080-33

Sophie.Stuerzer@vhs-bayern.de

Information zu Aufbau und Inhalt der Prüfungen:

Myriam Fischer (vhs Aschaffenburg)

06021 38688-60

fischer@vhs-aschaffenburg.de

Informationen zu Sprachprüfungen

www.vhs-sprachpruefungen.de